

臺灣土著祭儀與歌舞民俗活動之研究

現況調查問卷

臺灣民族學研究所
 中央研究院民族學研究所
 (臺灣省政府民政廳七十七年度委託計劃) 典藏計畫

訪問族別：布農族
 訪問地點：台東縣海端鄉(紅葉)
 訪問時間： 月 日
 訪問者：顏學誠

A、一般資料：

1 聚落現名：紅葉 原名：godubugi

2 聚落戶數(目前) _____ (1985年底) _____

人口數(目前) _____ (1985年底) _____

3 何時遷入現址？ _____

4 聚落遷移簡史：最早在 labunukh，現高雄縣茂林鄉內李
鹿山，日據時遷至紅葉，未遷來前紅葉原有 dagomanvuk
人居住，現 dagomanvuk 人多已遷離紅葉，現多為 Ishibirgun
人居住。5 聚落屬於：臺 村(里) 鄰6 聚落所屬村(里)戶數(目前)：150 (1985年底)： _____

人口數(目前)： _____ (1985年底)： _____

7 聚落所屬村(里)包括之族群種類與戶數、人口數：

8 聚落與行政區(村、里)關係簡圖並標明寺廟、教堂與族群之分佈位置。

9 重要作物轉作年代與概況。

傳統作物：小米、玉米、蕃薯現以玉米為主小米於民國50餘年消失10. 村(里)公職人員姓名、住址、電話、族別、所屬聚落。

B、祭儀歌舞現況 報導人：(漢名) 胡先生 (山地名) _____ 性別： _____ 年齡： _____ 教育程度： _____ 職業： _____ ; 人事詳 別庭職權錄卷、B
 宗教信仰(如有神職要註明)： _____ ; 地址 _____ 住址： _____ ; (別姓祭禮輔亦職) 俾得婚宗

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等)

(等語) 曲其() 齋命主() 齋和()

名稱(漢名/山地名)	現存否	消失年(原因)	恢復年(原因)	舉行時間(決定方式)	舉行場地	現況簡述(參加者與內容)	有無歌謠(種類與方式)	有無舞蹈(種類與方式)
badun 訂婚						在男方家西裏酒, 男方宰殺豬, 帶到女方家, 西裏酒材料及材火要由男方於三天前送至女方家, 訂婚時, 男女双方即見面。		
mabolon						訂婚當天要煮飯, 由女方家煮, 三人先吃酒, 亦由女方先喝, 後才可分豬肉, 訂婚時, 多由同一家族, sridu 及叔鄰居參加, 訂婚後要趕快結婚, 怕家長上山時, 惦记兒女婚事而發生意外。		
mabashila 結婚						一般男方在家內殺二隻豬, 帶到女方家, 分給女方同一		

B、祭儀歌舞現況 報導人：(漢名) _____ (山地名) _____ 性別： _____ 年齡： _____ 教育程度： 大學 職業： _____ 人種： 漢族 民族： 漢族

宗教信仰(如有神職要註明)： _____ 住址： _____

A、一般資料：

1. 祭儀現名：紅契 原名：gudu buji

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等)

(一) 巫術 (二) 祭儀 (三) 生命儀禮 (四) 歲時祭儀

名稱(漢名/山地名)	現存否	消失年(原因)	恢復年(原因)	舉行時間(決定方式)	舉行場地	現況簡述(參加者與內容)	有無歌謠(種類與方式)	有無舞蹈(種類與方式)
						Siduk R的人, 豬腰折一塊肉稱 bahyon, 給男方吃。		
						亦有 mabulon 的儀式在 mabulon 過程中, 男方要取酒給男方的 bagilan 酒。		
						在喝酒吃飯的過程中, 男方要領唱歌謠, bisdedar (有特定曲調但無特定歌詞)。		
						masam 以(禁忌)在 mabulon 過程中不得打噴嚏, 不能打破東西, 結婚完後新娘帶回男方家, 但新郎需必需留一人在女方家過夜。		
						有聘禮, 刀, 銀等鐵器聘		

B、祭儀歌舞現況 報導人：(漢名) (山地名) 性別： 年齡： 教育程度： 職業：

宗教信仰(如有神職要註明)： 住址：

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等)

名稱(漢名/山地名)	現存否	消失年(原因)	恢復年(原因)	舉行時間(決定方式)	舉行場地	現況簡述(參加者與內容)	有無歌謠(種類與方式)	有無舞蹈(種類與方式)
						禮在訂婚時已談好,結婚時帶至女方家		
mabalabns 互婚						兩方相互交換女子,娶家中男子結婚,不用聘禮,其他過程與前此相同,但只殺一頭豬。		
						通常這種情況是男方要求取女方,而女方要求男方亦要嫁一女子至女方家,故殺豬是由主動提婚者提供,而宴客在被動者家中。		
						大部份的此類婚姻皆非同時舉行,故會相互提供		

B、祭儀歌舞現況 報導人：(漢名) _____ (山地名) _____ 性別：- 年齡： _____ 教育程度： _____ 職業：)：人聯聯 活延職場通榮，8

宗教信仰(如有神職要註明)： _____ 住址： _____ (即掛號郵箱號碼) 郵政信箱 _____

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等) (四)葬禮 (五)其他(巫術等) (六)葬禮 (七)其他(巫術等)

名稱(漢名/山地名)	現存否	消失年(原因)	恢復年(原因)	舉行時間(決定方式)	舉行場地	現況簡述(參加者與內容)	有無歌謠(種類與方式)	有無舞蹈(種類與方式)
						豬隻給對方		
						masamu 禁, 當坊地		
						回家時女方要殺豬一頭		
						並帶女兒至男方家請罪		
						好夫死後改嫁再婚		
改嫁						權屬於娘家。第二任丈夫		
						在結婚當天要邀請前夫		
						家裡的人到場, mabulon		
						先由前夫家人先吃擲說		
						有去邪之意, 第二任夫		
						夫要殺豬給前夫家人在		
						mabulon時吃。殺的豬		
						肉只分給女方家族, 前		
						夫家未分。		

B、祭儀歌舞現況 報導人：(漢名) 胡 (山地名) _____ 性別：_____ 年齡：_____ 教育程度：_____ 職業：_____
 宗教信仰(如有神職要註明)：_____ 住址：_____

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等)

名稱(漢名/山地名)	現存否	消失年(原因)	恢復年(原因)	舉行時間(決定方式)	舉行場地	現況簡述(參加者與內容)	有無歌謠(種類與方式)	有無舞蹈(種類與方式)
有類似葬禮習俗								
minbinlan						一年之婚的月份, minbinlan是月名, 亦是一儀式的名字, 此月內要mabulahu		
mabulahu (minbinlan)						在minbinlan(種植)之前所行的儀式, (與霧鹿村同)找一塊地開墾一小塊, 插樹枝上放lahufahu(樹子名)三天後開始耕作, 主mabulahu者手上不能沾灰等。		
malisupsup						在播種過程中, 將要用之工具掛在祭屋(lulasanna)內, 要取水震(doshilink)在工具上, 念詞: 小米長得好...		

臺灣民俗數位計畫

B、祭儀歌舞現況 報導人：(漢名) _____ (山地名) _____ 性別： _____ 年齡： _____ 教育程度： _____ 職業： _____

宗教信仰(如有神職要註明)： _____ 住址： _____

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等)

名稱(漢名/山地名)	現存否	消失年(原因)	恢復年(原因)	舉行時間(決定方式)	舉行場地	現況簡述(參加者與內容)	有無歌謠(種類與方式)	有無舞蹈(種類與方式)
bagamavalakr						好若嫁至男方家而厚生 好幾個男孩. 男方要殺 豬醃酒謝女家. mavalakr有姻親的意 思. 在bagamavalakr 之後雙方之mavalakr 之關係正式確定		
mangawen						女生] 男孩後男方要殺 豬或objdzi謝女家 (每一男孩皆要).		
禁婚範圍(亦稱 masamu)						三代之內不婚 同-sidokh. 同-gavian. 不婚 但mavalakr在三代後可通婚		

B、祭儀歌舞現況 報導人：(漢名) _____ (山地名) _____ 性別： _____ 年齡： _____ 教育程度： _____ 職業： _____

宗教信仰(如有神職要註明)： _____ 住址： _____

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等) (四) (五) (六)

名稱(漢名/山地名)	現存否	消失年(原因)	恢復年(原因)	舉行時間(決定方式)	舉行場地	現況簡述(參加者與內容)	有無歌謠(種類與方式)	有無舞蹈(種類與方式)
						由做mabulak者做		
Minhulazu						一年之第二月份		
minhulazu						取豬毛放在稱da dagras 的竹子上,再將竹子立於 耕地		
Calinsun						minhulazu之後,每個人取 茅草一束,一瓢水,以茅草 沾水洗眼(據稱水少米 長成後容易造成人們的砂 眼)		
Mabadeniya	✓			每年四月三十日舉行		第三月份 打耳祭 打耳祭結束後第二天即 下耕作,其餘與霧鹿 等村相同。有熊因在 maladeniya之後才可吃		

B、祭儀歌舞現況 報導人：(漢名) (山地名) 性別： 年齡： 教育程度： 職業：)：人華菲 邦更覽燈節祭、日

宗教信仰(如有神職要註明)： 住址： (限註更詳幅言賦) 叫魯塔宗

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等)

名稱(漢名/山地名)	現存否	消失年(原因)	恢復年(原因)	舉行時間(決定方式)	舉行場地	現況簡述(參加者與內容)	有無歌謠(種類與方式)	有無舞蹈(種類與方式)
Sawda						第四個月份。(與霧底 初來等村同)		
Andalark Andalark Anado Masangin						第五個月份-收宮 取小米四株以茅草紮 起,殺豬時將其 放在豬身上,再以竹桿 刺死豬,再以latalark 由豬肩胛骨所做的 latalark 在小米上(此 時時放在豬身上)抖動。 唸詞:小米要長得好。 儲存小米處殺豬唸 詞:小米長得好怎麼取都 不會少。 此月可吃甜瓜。		
Masagan								

臺灣民族誌數位學計畫

B、祭儀歌舞現況 報導人：(漢名) _____ (山地名) _____ 性別： _____ 年齡： _____ 教育程度： _____ 職業： _____ ; 人事詳 另展或類錄卷 8

宗教信仰(如有神職要註明)： _____ 住址： _____ ; (與摘要欄相符)併錄卷宗

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等)

名稱(漢名/山地名)	現存否	消失年(原因)	恢復年(原因)	舉行時間(決定方式)	舉行場地	現況簡述(參加者與內容)	有無歌謠(種類與方式)	有無舞蹈(種類與方式)
Minkamisən						第六個月份。 可吃甜食、製糕。 製白色木牌，放於屋頂上，有喜祝之意。		
						整個祭儀的消失受日人禁止而消失，光復後又有恢復，但自基督教傳入後，又再消失。		
						沒有舞蹈但有歌 ludas	✓	
malakbark malakbark 生病原因						①Ranidu ②巫師(isaminan) 治病：巫師治病。		

臺灣民族誌數位典藏計畫

C、聚落非傳統宗教現況：

教 派	教 徒 數	傳 入 年	主 持 人 姓 名 與 族 別
天主教			
基督教			

臺灣民族誌數位典藏計畫

D、傳統祭儀人才(頭目、祭師、巫師、長老等)：

姓 名 (漢名/山地名)	性 別	年 齡 (出生年)	專 長	住 址	電 話
朱更華			巫		
古生財			巫		

E、傳統歌舞技藝人才：

姓 名 (漢名/山地名)	性 別	年 齡 (出生年)	專 長	住 址	電 話

F、翻譯人才：

姓 名 (漢名/山地名)	性 別	年 齡 (出生年)	專 長	住 址	電 話

G、其他(訪問者補充資料與訪問情況之檢討、描述等)：